

# NEWSLETTER



SEPTEMBER 2023 (1/2023)

Milí priaznivci slovenskej kultúry !

Pozdravujem Vás v mene Slovenského inštitútu v Budapešti. Dovoľte mi zároveň predstaviť Vám náš prvý Newsletter.

Ide o novinku, ktorej cieľom je informovať Vás na pravidelnej, mesačnej báze zaujímavou a pútavou formou o našich aktuálnych podujatiach v príslušnom mesiaci. Taktiež Vás budeme informovať o pripravovaných kultúrnych akciách v nasledujúcom mesiaci alebo v najbližšom období.

Veríme, že sa Vám naša nová forma kultúrneho „informačníka“ bude páčiť, nám sa totiž páči už teraz :)

September bude nabitý množstvom kultúrnych programov rôzneho druhu. Čaká nás kultúrny festival Prešporský Piknik, koncert, štyri výstavy, Európsky jazykový koktejlový bar, prezentácia knihy, Medzinárodný knižný festival a veľa ďalších sprievodných akcií. Veď posúďte sami.

Prajeme Vám príjemné a zaujímavé čítanie. Tešíme sa na Vás na našich akciách.



Michaela Pánisová Ležáková  
riaditeľka  
Slovenský inštitút Budapešti

## PREŠPORSKÝ PIKNIK 2023

2.9. 10:00  
PRÍSTAVISKO ÚJPEST V XIII. OBVODE JAVISKO NA NÁMESTÍ  
JÁSZAI MARI

Jedno z najväčších jesenných kultúrnych podujatí v Budapešti, ktoré sa každý rok teší veľkému záujmu.

Slovensko bude už po druhýkrát reprezentovať hudobná formácia For You acapella.

Na podujatí môžete navštíviť slovenský turistický stánok, kde môžete ochutnať bratislavské rožky.

Podrobný program:  
[https://pozsonyipiknik.hu/wp-content/uploads/2023/08/PP\\_mf\\_80x120.pdf](https://pozsonyipiknik.hu/wp-content/uploads/2023/08/PP_mf_80x120.pdf)





## PETRA ŠTEFANKOVÁ OSOBNÉ PRÍBEHY

12.9. 18:00 SLOVENSKÝ INŠTITÚT  
RÁKÓCZI ÚT 15.. BUDAPEŠT 1088

Ilustrátorka, dizajnerka, animátorka, tvorkyňa rozprávkových príbehov, v súčasnosti sa prezentuje predovšetkým ako maliarka svojimi voľnými tvorivými kreáciami, akrylovými obrazovými kompozíciami (na papieri, plátne aj dreve). Už veľa krát sa predstavila na domácej slovenskej pôde, ale aj v zahraničí. Získala trvalé členstvo Kráľovskej spoločnosti umení v Londýne.

Kurátorka: Mária Kovalčíková  
Výstava je verejnosti prístupná do 10.10.

## 28. ROČNÍK MEDZINÁRODNÉHO KNIŽNÉHO VEĽTRHU V BUDAPEŠTI

PARK MILLENÁRIS – EUROPE PONT  
KIS RÓKUS U. 16–20, 1024 BUDAPEŠT

Významné podujatie medzinárodného knižného sveta, ktoré je určujúcim odborným a kultúrnym fórom regiónu.

29.9.  
12:00 - 13:30 Predstavenie spisovateľov V4  
Slovensko zastupuje spisovateľ Pavol Rankov.

14.30 - 16:00 Predstavenie víťazov literárnych cien Európskej únie  
Slovensko zastupuje spisovateľ Richard Pupała.



## VÝSTAVA FLOOR IS LAVA

1.9. 19:00 TRAFÓ DOM SÚČASNÉHO UMENIA  
LILLIOM U. 41, BUDAPEŠT 1094

Názov si prepožičala z hry, ktorá je u nás známejšia cez počítačové hry a adaptácie reality show.

Umelci: Hynek Alt, Petra Feriancová, Adrián Kriška, Marie Lukáčová, Martin Maeller, Ruth Novaczek, Anni Puolakka & Ellie Rae Hunter, P Staff, Iveta Schovancová



## MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL KOMORNEJ HUDBY NEW MILLENNIUM

31.8. – 4.9. FUGA  
PETŐFI SÁNDOR U. 5, BUDAPEŠT 1052

V rámci festivalu sa predstaví aj slovenský huslista Daniel Rumler.

Program: <https://nmicmf.com/>

## VÝSTAVA ŠPERKOV NATURE – MOVEMENT

14.9. 18:00 EVENTUELL GALÉRIA  
NYÁRY PÁL U. 7, BUDAPEŠT 1056

Výstava šperkov prezentujúca práce absolventov a docentov VŠVU / AFAD Studio S+M+L\_XL – METAL AND JEWELv Bratislave.



Ilarii Omelchenko



Kristýna Španihelová



Luc Čarnogurská



Nicola Horečková

NATURE - MOVEMENT - ÉKSZERKIÁLLÍTÁS / JEWELLERY EXHIBITION  
Eventuell Galéria 1056 Budapest, Nyáry Pál-u.7. 2023.9.15.-10.7. / 15.9. – 7.10. 2023.

VÝSTAVA ŠPERKOV  
UMENÍ V BRATISLAVE  
RESEARCH OF THE ARTS  
AND DESIGN IN BRATISLAVA



BDW EVENTUELL



## I'UDMILA HRACHOVINOVÁ: THE CARRIED BODY

15.9. 18:00 KNOLL GALÉRIA  
LISZT FERENC TÉR 10, BUDAPEŠT 1061

Výstava prezentujúca najnovšie diela autorky, ktoré pôsobia ako systém abstraktných foriem, no zároveň odkazujú na časti tela a evokujú priestorové vzťahy.

Viac: <http://www.knollgalerie.at/elozetes0.html>



## EURÓPSKY JAZYKOVÝ KOKTEJLOVÝ BAR 2023

15.9. 14:00 – 18:00 TALIANSKY KULTÚRNY INŠTITÚT  
BRÓDY SÁNDOR U. 8, BUDAPEŠT 1088

Cieľom podujatia je upozorniť na dôležitosť jazykového vzdelávania, jazykovú rozmanitosť Európy a ponúknuť návštevníkom hravé, zábavné jazykové úlohy a skúšobné jazykové hodiny.

Viac:

<https://facebook.com/events/s/europai-nyelvi-koktelbar-budap/1308275826450214/>

## DIEVČATÁ, ŽENY NA SLOVENSKU A V MAĎARSKU (1955 – 1989)

21.9. 17:30 SLOVENSKÝ INŠTITÚT  
RÁKÓCZI ÚT 15.. BUDAPEŠT 1088

Dve autorky, etnologičky, sa pýtajú, či sa dá zovšeobecniť obraz socialistického Slovenska a Maďarska z hľadiska života žien, podrobne porovnávajú rôzne aspekty života žien v socializme v Československu a v Maďarsku

Účinkujú:

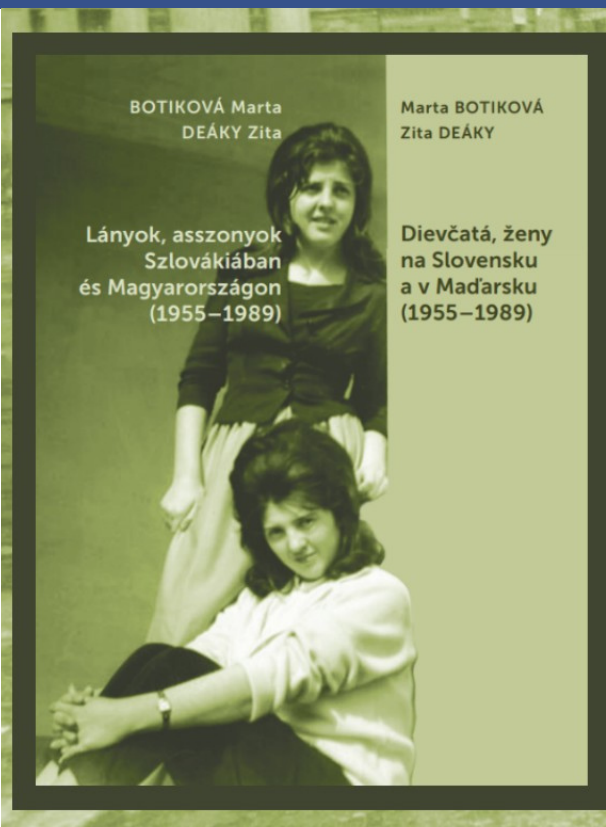
**Autorky:**

**Prof. PhDr. Marta Botiková, CSc.**

**Dr. Zita Deáky PhD habil.**

**Moderátorka:**

**Ilona L. Juhász** (Fórum inštitút pre výskum menšín - Výskumné centrum európskej etnológie, Komárno)



## TURISTICKÁ PREZENTÁCIA: REGIÓN BANSKÁ BYSTRICA

28.9. 15:30 SLOVENSKÝ INŠTITÚT  
RÁKÓCZI ÚT 15.. BUDAPEŠT 1088

Prezentácia bude zameraná na šieste najväčšie mesto Slovenska, ktoré je kultúrnym a hospodárskym centrom stredného Slovenska.

**VSTUP LEN S POZVÁNKOU!**



# KALENDÁR PODUJATÍ

## SEPTEMBER

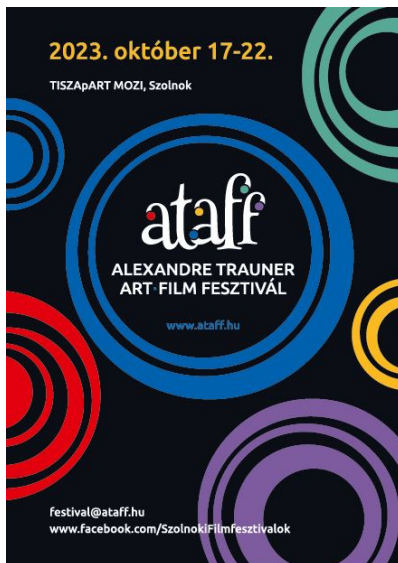
Dátum	Podujatie	Miesto
31.8. - 4.9.	Medzinárodný festival komornej hudby New Millennium	FUGA Petőfi Sándor u. 5 Budapešť 1052
1.9. 19:00 - 22.10.	Výstava Floor is Lava	Trafó Dom súčasného umenia Liliom u. 41 Budapešť 1094
2.9. 10:00	Prešporský piknik 2023	Prístavisko Újpest v XIII. obvode Javisko na námestí Jászai Mari
12.9. 18:00 -	Výstava Petra Štefanková - Osobné príbehy	Slovenský inštitút Rákóczi út 15. Budapešť 1088
14.9. 18:00 - 7.10.	Výstava šperkov Nature - Movement	Eventuell galéria Nyáry Pál u. 7 Budapešť 1056
15.9. 18:00 - 4.11.	Výstava Ľudmila Hrachovinová The Carried Body	Knoll Galéria Liszt Ferenc tér 10 Budapešť 1061
15.9. 14:00 - 18:00	Európsky jazykový koktejlový bar 2023	Taliansky kultúrny inštitút Bródy Sándor u. 8 Budapešť 1088
21.9. 17:30	Predstavenie knihy a beseda s autorkami Dievčatá, ženy na Slovensku a v Maďarsku (1955 - 1989)	Slovenský inštitút Rákóczi út 15. Budapešť 1088
28.9. 15:30	Turistická prezentácia: Región Banská Bystrica	Slovenský inštitút Rákóczi út 15. Budapešť 1088
28.9. - 1.10.	28. ročník Medzinárodného knižného veľtrhu v Budapešti	Park Millenáris budovy D, G a I Kis Rókus u. 16-20, 1024 Budapešť

# PRIPRAVUJEME NA OKTÓBER

Výstava Zuzany Vaňousovej  
(sestry Jozefa Kronera)

Filmový festival ATAFF  
v Szolnoku

Výstava mladých dizajnérov  
Dizajn bez hraníc: Reflexie  
v spolupráci  
s Vysokou školou  
výtvarných umení  
v Bratislave



Otváracia doba:

Pondelok: 9:30 - 16:00

Utorok – Štvrtok: 9:30 - 17:30

Piatok: 9:30 - 14:00

Sobota - Nedeľa: Zatvorené



1088 Budapešť,  
VIII. obvod,  
Rákóczi út 15.



+36 (1) 327 – 4000



si.budapest@mzv.sk



[www.mzv.sk/sibudapest](http://www.mzv.sk/sibudapest)



<https://www.facebook.com/>



si\_budapest



SI BUDAPEST

